



vseinstrumenti.ru

8 800 550-37-57  
звонок бесплатный

# Инструкция по эксплуатации

Газонокосилка бензиновая самоходная Nomad AL480VH-W

**Цены на товар на сайте:**

[http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya\\_tehnika/gazonokosilki/benzinovye/samohodnye/nomad/nomad\\_al\\_480vh-w/](http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/gazonokosilki/benzinovye/samohodnye/nomad/nomad_al_480vh-w/)

**Отзывы и обсуждения товара на сайте:**

[http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya\\_tehnika/gazonokosilki/benzinovye/samohodnye/nomad/nomad\\_al\\_480vh-w/#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/gazonokosilki/benzinovye/samohodnye/nomad/nomad_al_480vh-w/#tab-Responses)

# ГАЗОНОКОСИЛКА

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# Nomad

2.6кВт, 3кВт, 4.4кВт Бензиновый двигатель

480мм – ШИРИНА СРЕЗА

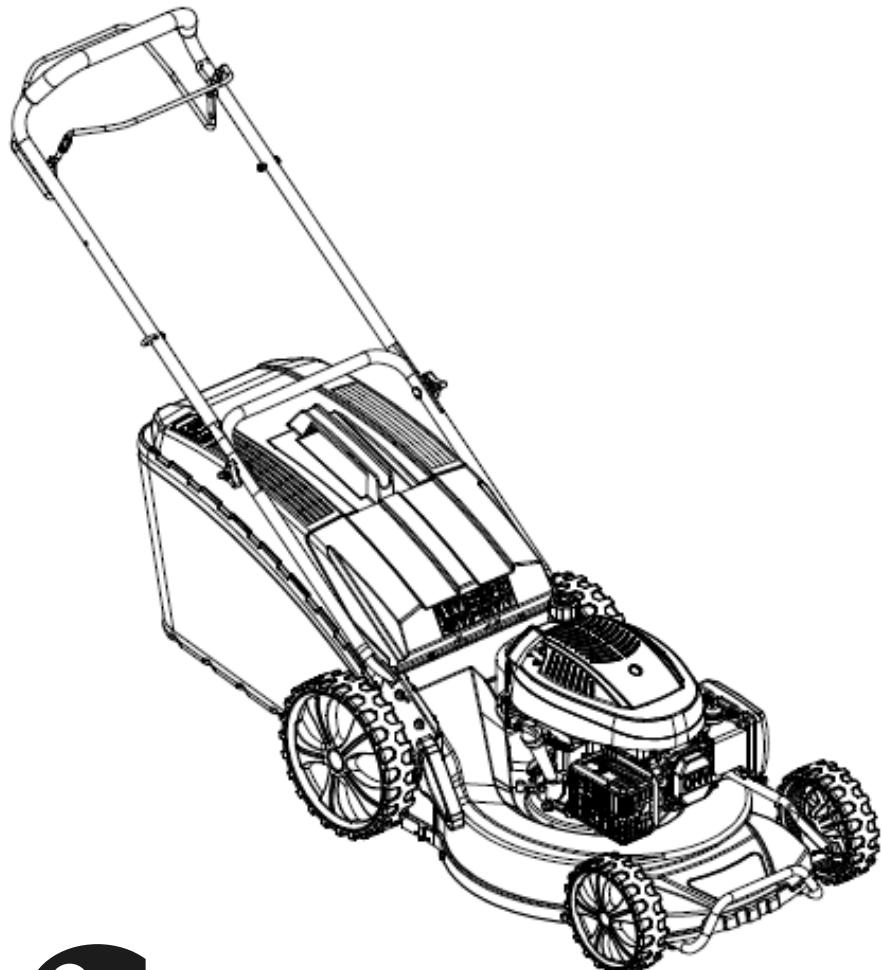
МОДЕЛЬ:	AL480-T	AL480-W	AL480-X	Газонокосилка
	AL480V-T	AL480V-W	AL480V-X	Газонокосилка
	AL480H-T	AL480H-W	AL480H-X	Газонокосилка
	AL480VH-T	AL480VH-W	AL480VH-X	Газонокосилка

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

РАБОТА С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ

СБОРКА

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ



AB29

## ВНИМАНИЕ:

Перед работой с оборудованием прочтите инструкцию  
и в точности следуйте всем правилам техники безопасности

# **СОДЕРЖАНИЕ**

Технические характеристики.....	3
Правила техники безопасности.....	4
Сборка/подготовка к работе.....	7
Работа с газонокосилкой.....	8
Обслуживание и ремонт.....	11
График технического обслуживания и ремонта.....	14
Устранение неполадок.....	14
Хранение.....	15
Сервис.....	15

**Благодарим Вас за выбор нашей бензиновой газонокосилки.**

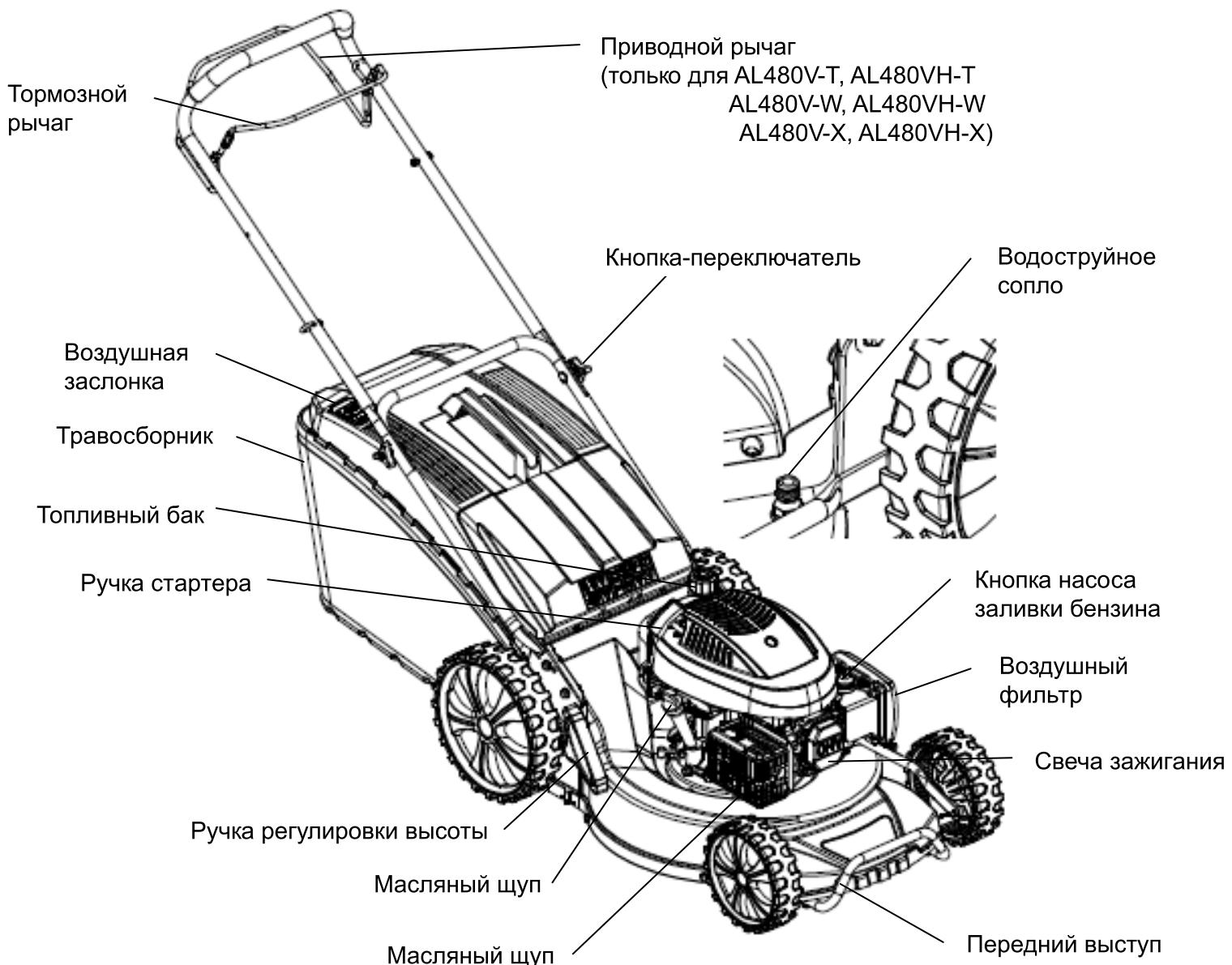
Для обеспечения наилучшего результата при работе с бензиновой газонокосилкой, пожалуйста, для начала работ тщательно прочтите все инструкции по технике безопасности и работе с газонокосилкой

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Номер модели

AL480-T	AL480-W	AL480-X	Фронтальные
AL480V-T	AL480V-W	AL480V-X	С автономным приводом
AL480H-T	AL480H-W	AL480H-X	Фронтальные на высоких колесах
AL480VH-T	AL480VH-W	AL480VH-X	С автономным приводом на высоких колесах

Бензиновый двигатель	2.6кВт, 3кВт, 4.4кВт
Скорость двигателя	2800 об/м
Ширина среза	480 мм
Регулируемая высота среза	20-75 мм
Вместимость травосборника	75 л
Уровень звукового давления	81.3/80.7/81.4дБ(А)
Уровень звуковой мощности	96дБ(А)
Максимальная величина вибраций	9.204/7.721/7.718м <sup>2</sup> /с



## **Инструкции:**

- a) Тщательно прочтите инструкции: Ознакомьтесь с управлением и надлежащим использованием оборудования;
- b) Никогда не позволяйте детям или лицам, не ознакомленным с данной инструкцией, работать с газонокосилкой. Возраст работающего с газонокосилкой может быть ограничен местными нормативными актами.
- c) Не используйте газонокосилку, если поблизости находятся люди, в особенности дети и домашние животные;
- d) Помните, что рабочий или пользователь несет ответственность за повреждения или ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

## **Подготовка к работе.**

- a) Во время работы всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки. Не работайте с газонокосилкой босиком или в сандалиях;
- b) Тщательно осмотрите территорию, на которой Вы собираетесь работать и уберите все предметы, которые могут быть отброшены машиной;
- c) ВНИМАНИЕ – бензин – это легковоспламеняющаяся жидкость.
  - Храните топливо в специальных контейнерах;
  - Заправляйте газонокосилку только на открытом воздухе и не курите во время заправки;
  - Добавляйте топливо только перед тем, как завести двигатель. Никогда не открывайте топливный бак и не заправляйте бензин, когда двигатель работает или еще не остыл;
  - При утечке топлива не пытайтесь завести двигатель, уберите машину с места утечки топлива; Вам следует избегать любых источников возгорания до полного испарения паров бензина;
  - В целях безопасности замените все топливные баки и колпачки-контейнеры;
- d) Замените неисправные глушители;
- e) До работы осмотрите лезвия, болты-заклепки и режущий механизм на предмет износа или повреждений. Замените изношенные или поврежденные лезвия и болты деталями из запасных комплектов;

## **Работа**

- a) Не заводите двигатель в закрытом помещении, где могут содержаться опасные пары оксида углерода;
- b) Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении;
- c) По возможности не работайте на мокрой траве;
- d) При работе на склонах соблюдайте меры повышенной предосторожности;
- e) Во время работы ходите, никогда не бегайте;
- f) Если Вы работаете с роторной машиной на колесах, двигайтесь по ширине холма, а не в направлении «вверх-вниз»;
- g) Соблюдайте меры повышенной предосторожности при смене направления на склоне;
- h) Не работайте на слишком круtyх склонах;
- i) Соблюдайте меры повышенной предосторожности, если машина идет задним ходом или если Вы тянете газонокосилку на себя;
- j) Останавливайте лезвия, если нужно перенести газонокосилку под углом на поверхности, отличной от травы, а так же при перемещении газонокосилки от одного рабочего участка к другому;
- k) Никогда не работайте с газонокосилкой, если у нее неисправна защита или отсутствуют какие-либо защитные устройства, например, отражатели и/или травосборник;
- l) Никогда не меняйте настройку регулятора оборотов двигателя и не превышайте допустимую частоту вращения двигателя;
- m) Разъедините все лезвия и муфты привода перед тем, как включить двигатель;
- n) Осторожно включайте и выключайте двигатель согласно инструкции и держите лезвия на достаточном расстоянии;
- o) При включении и выключении мотора не наклоняйте газонокосилку, кроме случаев, предусматривающих наклон мотора при включении. В такой ситуации, не наклоняйте газонокосилку слишком сильно и поднимайте только ту часть, которая удалена от работника;

- p) При включении мотора не стойте напротив разгрузочного желоба;
- q) Не кладите руки и не ставьте ноги рядом с вращающимися деталями. Будьте осторожны с выпускным отверстием;
- r) Никогда не поднимайте и не передвигайте газонокосилку, если мотор работает;
- s) Выключите мотор и отключите провод свечи зажигания:
  - Перед устранением засора;
  - Перед проверкой, очисткой или работой на газонокосилке,
  - Если Вы наехали на посторонний предмет, осмотрите газонокосилку на предмет повреждений и до следующего запуска двигателя и начала работы произведите ремонт,
  - Немедленно осмотрите газонокосилку, если прибор начал чрезмерно вибрировать;
  - т) остановите машину;
  - Если вам нужно прервать работу,
  - Перед заправкой;
- u) Ослабьте настройку дроссельной заслонки во время остановки двигателя и, если двигатель оснащен запорным клапаном, при завершении работы отключите подачу топлива;

#### **Ремонт и хранение**

- a) Убедитесь, что все гайки, болты и винты хорошо закреплены, чтобы обеспечить безопасную работу с прибором;
- b) Никогда не храните оборудование с оставшимся в топливном баке бензином внутри помещения, где пары бензина могут достичь открытого огня или искр;
- c) Остудите двигатель, перед тем, как поместить его на хранение в помещение;
- d) Чтобы снизить опасность возгорания, не храните рядом с двигателем, глушителем, аккумуляторным отсеком и в помещении для хранения бензина траву, листья или чрезмерное количество смазочного материала;
- e) В целях безопасности замените изношенные и поврежденные детали;
- f) Если Вам нужно осушить топливный бак, следует сделать это на открытом воздухе.

#### **СИМВОЛЫ**

Следующие символы расположены на корпусе машины, чтобы напомнить Вам о бережном и внимательном использовании техники. Значение символов:



Прочтите руководство пользователя.



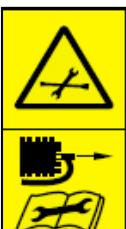
**ОПАСНОСТЬ**  
– Вращающиеся части.  
Во время работы машины держите руки и ноги на расстоянии от вращающихся частей.



**Внимание!**  
Во время работы машины держите руки и ноги на расстоянии от режущих поверхностей.



Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии.



Перед работой с режущими деталями, отключите гнездо свечи зажигания.



**Внимание!**  
Перед началом ремонтных работ, отключите провод свечи зажигания от свечи зажигания.



Уберите все предметы, которые могут быть отброшены режущими пластинами.



**Внимание!** При использовании газонокосилки посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии.

**ВАЖНО:** Работа с данной машиной может привести к ампутации пальцев рук и ног, а так же возможно отбрасывание посторонних предметов. Несоблюдение данных инструкций безопасности может стать причиной серьезных травм или смерти.

**ВНИМАНИЕ:** В целях предотвращения случайного запуска при регулировке, транспортировке, настройке или проведении ремонтных работ, всегда отключайте провод свечи зажигания

**ВНИМАНИЕ:** компоненты выхлопных газов двигателя, некоторые из их составляющих, и некоторые детали машины содержат или выделяют химические вещества, которые вызывают рак, врожденные пороки развития или другие нарушения репродуктивной функции организма.

**ОСТОРОЖНО:** глушитель и другие детали двигателя сильно нагреваются в процессе работы и остаются горячими после остановки двигателя. Во избежание тяжелых ожогов, не прикасайтесь к таким поверхностям.

## 1. ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.

Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с устройствами управления и надлежащими целями использования оборудования.

Не кладите руки и не ставьте ноги под вращающиеся части. Будьте осторожны с выпускным отверстием.

С машиной следует работать людям, ознакомившимся с инструкцией.

Тщательно осмотрите территорию, на которой собираетесь работать и уберите все посторонние предметы, которые могут быть отброшены машиной.

Не используйте газонокосилку, если поблизости находятся люди, в особенности дети или домашние животные.

При работе с газонокосилкой всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки. Не работайте с газонокосилкой босиком или в сандалиях.

Не тяните газонокосилку на себя, если в этом нет необходимости. Всегда смотрите вниз и назад перед тем, как сдвинуть газонокосилку на себя.

Никогда не работайте с газонокосилкой, если у нее неисправна защита или отсутствуют какие-либо защитные устройства, например, отражатели и/или травосборник.

Используйте детали, одобренные производителем.

Остановите лезвие (лезвия) если Вам нужно перейти дорожки, тропинки или дороги, посыпанные гравием.

Выключите двигатель и отсоедините свечу зажигания:

- Перед устранением засора.
- Перед проверкой, очисткой или работой на газонокосилке.
- Если Вы наехали на посторонний предмет, осмотрите газонокосилку на предмет повреждений и до следующего запуска двигателя и начала работы произведите ремонт.
- Немедленно осмотрите газонокосилку, если машина начала чрезмерно вибрировать.

Перед извлечением травосборника выключите мотор и подождите до полной остановки лезвий.

Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

Не следует работать, находясь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

Никогда не работайте на сырой траве. Работая в непрочной обуви, Вы можете поскользнуться; твердо держите ручку и ходите, никогда не бегайте.

Отсоедините самоходный механизм перед тем, как включить двигатель.

Замените вышедшие из строя глушители.

Перед работой всегда надевайте защитные очки с боковой защитой.

Устранитте посторонние предметы, такие как камни, ветки деревьев, и др.

Обращайте внимание на дыры, выбоины или бугры. Они могут быть невидны в высокой траве.

Не следует подстригать газон рядом с бордюрами, оградами или заборами. Рабочий может поскользнуться или потерять равновесие.

Не работайте на слишком круtyх склонах.

Помните, что рабочий или пользователь несет ответственность за повреждения или ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

Будьте внимательны и сразу же выключите двигатель, если на рабочем участке появятся дети.

Если Вы работаете с роторной машиной на колесах, двигайтесь по ширине холма, а не в направлении «вверх-вниз».

Никогда не позволяйте детям или лицам, не ознакомленным с данной инструкцией, работать с газонокосилкой. Возраст работающего с газонокосилкой может быть ограничен местными нормативными актами.

**ВНИМАНИЕ** – бензин – это легковоспламеняющаяся жидкость.

- Храните топливо в специальных контейнерах;
- Заправляйте газонокосилку только на открытом воздухе и не курите во время заправки;
- Добавляйте топливо только перед тем, как завести двигатель. Никогда не открывайте топливный бак и не заправляйте бензин, когда двигатель работает или еще не остыл;
- При утечке топлива не пытайтесь завести двигатель, уберите машину с места утечки топлива; Вам следует избегать любых источников возгорания до полного испарения паров бензина;
- В целях безопасности замените все топливные баки и колпачки-контейнеры;

До работы осмотрите лезвия, болты-заклепки и режущий механизм на предмет износа или повреждений. Замените изношенные или поврежденные лезвия и болты деталями из запасных комплектов.

Всегда бережно обращайтесь с защитными устройствами. Регулярно проверяйте их работу. Очищайте машину от травы, листьев и другого строительного мусора, а так же от протекшего масла и топлива. Перед хранением дайте устройству остить.

Соблюдайте меры повышенной предосторожности при смене направления на склоне.

Никогда не регулируйте высоту колес, если двигатель (мотор) работает.

Составляющие травосборника изнашиваются, повреждаются и разрушаются, что может повредить движущиеся части или привести к выбросу объектов. При необходимости проверяйте составляющие и заменяйте их на рекомендованные производителем детали.

Лезвия газонокосилки очень острые и могут поранить. Накрывайте лезвие (лезвия) или надевайте перчатки, и соблюдайте осторожность при их ремонте.

Не меняйте настройку регулятора оборотов двигателя и не превышайте допустимую частоту вращения двигателя.

Соблюдайте меры повышенной предосторожности, если машина идет задним ходом или если Вы тянете газонокосилку на себя.

Останавливайте лезвие (лезвия), если нужно перенести газонокосилку под углом на поверхности, отличной от травы, а так же при перемещении газонокосилки от одного рабочего участка к другому.

Перед запуском двигателя отсоедините все лезвия и муфту привода.

Осторожно включайте и выключайте двигатель согласно инструкции и держите лезвие (лезвия) на достаточном расстоянии.

При включении и выключении мотора не наклоняйте газонокосилку, кроме случаев, предусматривающих наклон мотора при включении. В такой ситуации, не наклоняйте газонокосилку слишком сильно и поднимайте только ту часть, которая удалена от работника.

При включении мотора не стойте напротив разгрузочного желоба.

Никогда не поднимайте и не передвигайте газонокосилку, если мотор работает.

Ослабьте настройку дроссельной заслонки во время остановки двигателя и, если двигатель оснащен запорным клапаном, при завершении работы отключите подачу топлива. При переноске устройства двигайтесь медленно.

## **СБОРКА/ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА**

До того как Вы приступите к сборке Вашей новой газонокосилки, прочтите инструкции в данном руководстве по эксплуатации.

**ВАЖНО:** Газонокосилка перевозится **БЕЗ МАСЛА ИЛИ БЕНЗИНА** в двигателе. Ваша новая газонокосилка была собрана и проверена на заводе

## **ДОСТАНЬТЕ ГАЗОНОКОСИЛКУ ИЗ УПАКОВКИ.**

Достаньте газонокосилку из упаковки и тщательно проверьте коробку на наличие запасных частей

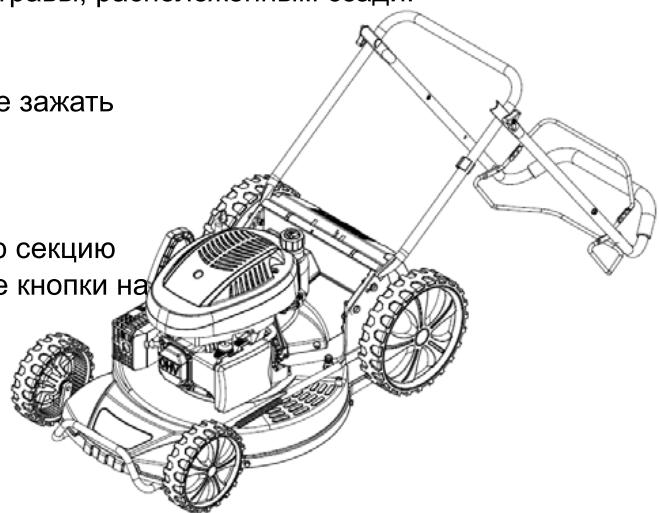
## **УСТАНОВИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ.**

Ваша газонокосилка оснащена мешком для сбора травы, расположенным сзади.

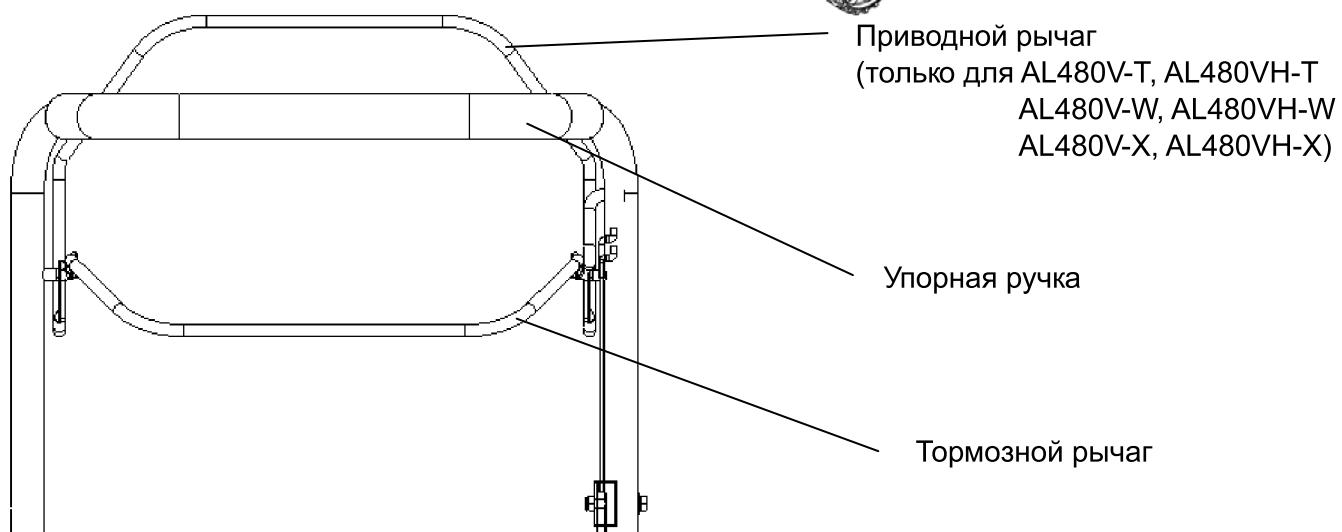
## **НАСТРОЙКА ГАЗОНОКОСИЛКИ.**

**ВАЖНО:** Аккуратно разверните ручку, так, чтобы не зажать или не повредить кабели управления.

1. Поднимите ручки пока нижняя секция ручки не зафиксируется на месте в положении «косить».
2. Уберите защитную упаковку, поднимите верхнюю секцию ручки в позицию над нижней ручкой и затяните обе кнопки на ручке.
3. Осторожно уберите упаковку с ручек.



## **РАБОТА**



Тормозной рычаг должен быть прижат к ручке во время запуска мотора.

Отпустите ручку, чтобы остановить мотор.

**Ручка стартера** используется, чтобы завести мотор.

### **Рычаг управления привода**

**(Модель AL480V-T, AL480VH-T, AL480V-W, AL480VH-W, AL480V-X, AL480VH-X)**

- используется для включения самоходного переднего хода газонокосилки.

### **ИСПОЛЬЗУЙТЕ СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ВАШЕЙ ГАЗОНОКОСИЛКИ**

Для оптимальной работы скорость вращения двигателя была установлена на заводе. Скорость не регулируется.

### **РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРИВОДА**

**(Модель: AL480V-T, AL480VH-T, AL480V-W, AL480VH-W, AL480V-X, AL480VH-X)**

Самоходные модели регулируются нажатием регулировочной штанги вниз к ручке и поднятием рычага управления привода вперед до щелчка; затем следует отпустить рычаг.

Движение вперед прекратится, если рабочий отпустит регулировочную штангу. Для того, чтобы остановить движение вперед не выключая двигатель, медленно отпустите регулировочную штангу и дождитесь отсоединения регулировки привода. Удерживайте регулировочную штангу в нажатом состоянии, чтобы продолжить работу без самоходного движения.

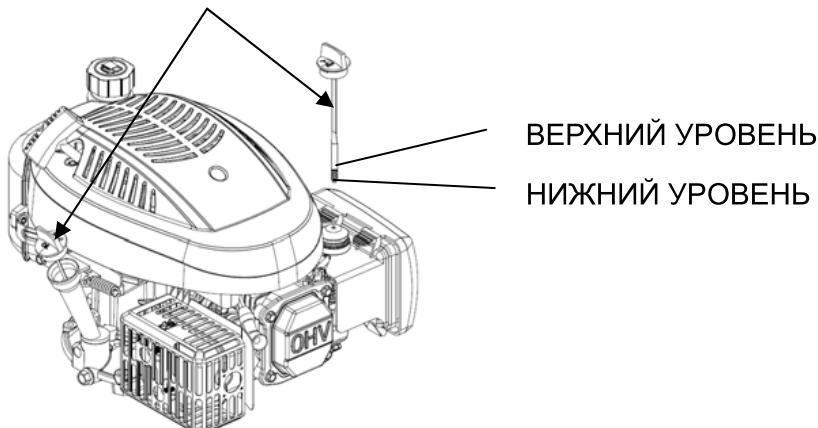
## ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ВЫСОТУ СРЕЗА

Поднимите колеса для высокого среза и отпустите для низкого, в соответствии с Вашими пожеланиями, отрегулируйте высоту среза. Среднее положение лучше всего подходит для газона.

**ПЕРЕД ЗАПУСКОМ МОТОРА ЗАЛЕЙТЕ МАСЛО.**

Проверьте уровень масла перед каждым использованием и, по необходимости, дополните бак 500мл моторного масла SAE30.

## КРЫШКА МАСЛОЗАПРАВОЧНОГО ОТВЕРСТИЯ/МАСЛЯНЫЙ ЩУП



Ваша газонокосилка доставлена Вам без масла в двигателе. Чтобы определить тип и уровень использования масла, обратитесь к графе "ДВИГАТЕЛЬ" раздела Обслуживание и ремонт данной инструкции.

**ВНИМАНИЕ:** НЕ заливайте слишком много масла в двигатель, иначе при его запуске из глушителя пойдет сильный дым.

1. Убедитесь, что газонокосилка стоит вертикально.
2. Достаньте масляный щуп из маслозаправочного отверстия.
3. Вставьте и затяните масляный щуп.

### ВАЖНО:

Проверяйте уровень масла перед каждым использованием. При необходимости добавляйте масло. Заполнять следует до сплошной линии на масляном щупе.

Меняйте масло после 25 часов работы или каждый сезон. Вам следует менять масло чаще при работе в пыльных и грязных условиях. Смотрите графу "ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА" раздела Обслуживание и ремонт данной инструкции.

## ДОБАВКА БЕНЗИНА

Заполните топливный бак до заливной горловины бака. Не переливайте. Используйте свежий, чистый, неэтилированный бензин.

Не смешивайте масло с бензином. Покупайте такое количество топлива, какое Вы можете использовать в течение 30 дней, чтобы гарантировать свежесть бензина.

**ВНИМАНИЕ:** Протирайте разлитое масло или бензин. Не храните, не разливайте и не используйте бензин у открытого огня.



**ВНИМАНИЕ:** Этиловый спирт, смешанный с топливом, (так называемый газохол, при использовании этанола или метанола может притягивать жидкость, что приведет к делению и образованию оксидов во время хранения. Кислый газ может повредить систему подачи топлива в моторе во время хранения. Чтобы избежать проблем с двигателем, топливная система должна быть полностью очищена перед хранением на срок от 30 дней и дольше. Освободите бензобак, запустите двигатель и дайте ему поработать пока бензопровод и карбюратор не опустеют. Используйте свежее топливо в следующем сезоне. Для получения дополнительной информации смотрите инструкции по хранению. Никогда не засыпайте чистящие средства в топливный бак двигателя или карбюратора, это может привести к серьезным повреждениям.

#### **ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.**

Перед запуском двигателя убедитесь, что свечи зажигания и машина заполнены достаточным количеством масла и бензина.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Из-за защитного покрытия двигателя, во время первого использования может выделяться небольшое количество дыма, что соответствует норме.

Отпустите регулировочную штангу вниз и быстро потяните ручку стартера.

Не позволяйте стартеру принимать обратное положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В остывшем состоянии, необходимо нажать кнопку запуска на воздушном фильтре перед тем, как вытянуть катушку стартера (См. Форму 1).

Для легкого запуска мы также должны смешать большое количество топлива с воздухом. При нажатии на кнопку запуска, она будет качать топливо непосредственно из карбюратора для сжигания.

#### **Использовать кнопку запуска только для остывшего мотора**

Температура	Время нажатия
<0°C	2-3
0°C~10°C	1-2
10°C~20°C	0-1
>20°C	0

Форма 1

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если двигатель находится в остывшем состоянии, то, возможно, Вам придется повторить действия еще раз.

#### **ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.**

Чтобы остановить двигатель отпустите регулировочную штангу.

**ВНИМАНИЕ!** Лезвия продолжают вращаться еще в течение нескольких секунд после остановки двигателя. Отсоедините колпачок свечи зажигания, если Вы оставляете газонокосилку без присмотра.

#### **СОВЕТЫ ПРИ РАБОТЕ С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ.**

При таких условиях, как, например, очень высокая трава, нужно увеличить высоту среза, чтобы снизить эффект смещения и защитить двигатель от перегрузки, а оставшиеся деревья и кустарники от обрези травы. Так же нужно будет снизить скорость хода и/или еще раз пройти газонокосилкой рабочий участок.

Для очень сложной работы, уменьшите ширину среза, предварительно уменьшив траекторию срезания, и работайте медленно.

Отверстия в тканевых травосборниках по мере использования могут заполниться грязью и пылью и собирать меньше травы. Чтобы не допустить этого, регулярно промывайте травосборники водой и высушивайте их перед использованием.

Держите часть двигателя вокруг стартера чистой и очищайте ее от обрези травы. Это поможет циркуляции воздуха и продлит жизнь двигателя.

## **РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ.**

**ВАЖНО** – Регулярный, тщательный ремонт и обслуживание необходимы для поддержания уровня безопасности и хорошей работы машины, ремонт которой не был произведен вовремя.

- 1) Убедитесь, что все гайки, болты и винты хорошо закреплены, чтобы обеспечить безопасную работу с машиной. Регулярный ремонт необходим для поддержания уровня безопасности и хорошей работы машины.
- 2) Никогда не храните оборудование с оставшимся в топливном баке бензином внутри помещения, где пары бензина могут достичь открытого огня или искр.
- 3) Остудите двигатель, перед тем, как поместить его на хранение в помещение.
- 4) Чтобы снизить опасность возгорания, не храните рядом с двигателем, глушителем, аккумуляторным отсеком и в помещении для хранения бензина траву, листья или чрезмерное количество смазочного материала. Не оставляйте контейнеры с обрезью травы в помещениях.
- 5) В целях безопасности не используйте оборудование с изношенными и поврежденными деталями. Такие детали подлежат замене, а не ремонту. Используйте запасные детали фирмы-производителя (на лезвиях всегда должен быть обозначен символ).  
Некачественные запасные части могут повредить оборудованию и нанести вред Вашему здоровью.
- 6) Если Вам нужно осушить топливный бак, следует сделать это на открытом воздухе и только когда двигатель охлажден.
- 7) Используйте прочные рабочие перчатки при демонтаже и сборке лезвий.
- 8) После заточки проверьте баланс лезвий.
- 9) Часто проверяйте самозакрывающуюся систему безопасности и травосборник на предмет износа и повреждений.
- 10) Если машину нужно отремонтировать, перевезти или наклонить, Вам следует:
  - Надеть прочные рабочие перчатки;
  - Поднять машину в точках, позволяющих сделать безопасный захват, принимая во внимание ее вес и размеры.

## **ОЧИСТКА.**

Тщательно очистите машину водой после каждой стрижки газона, удалите обрезь травы и грязь, скопившиеся внутри корпуса, чтобы избежать их засыхания, которое вызовет затруднения при следующем запуске мотора. Краска на внутренней части корпуса со временем может отслоиться из-за абразивного действия скошенной травы, и в этом случае, необходимо срочно обработать сколы нержавеющей краской, чтобы предотвратить образование ржавчины, которая приведет к коррозии металла.

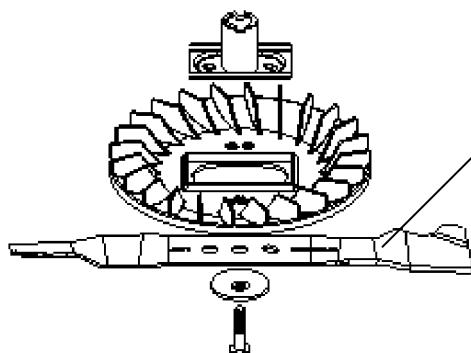
Снимите трансмиссию, удалив винты, и очистите область трансмиссии и приводных ремней с помощью щетки или сжатого воздуха, повторяйте процедуру один или два раза в год.

Раз в сезон, ведущие колеса должны быть очищены с внутренней стороны. Снимите оба колеса. Очистите зубчатое колесо и обод зубчатого колеса от травы и грязи с помощью кисточки или сжатого воздуха.

## ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

Чтобы заменить лезвия, разберите шнек.

Слейте остатки масла из топливного бака перед заменой лезвий.



40MnB

D4-5A-002-000

AL480-T	AL480-W	AL480-X
AL480V-T	AL480V-W	AL480V-X
AL480H-T	AL480H-W	AL480H-X
AL480 VH-T	AL480 VH-W	AL480 VH-X

Замените лезвия, как показано на рисунке . Тщательно затяните шнек. При этом крутящий момент затягивания составляет 45 Нм. При замене лезвий, винты лезвий тоже подлежат замене.

## ЗАМЕНА МАСЛА.

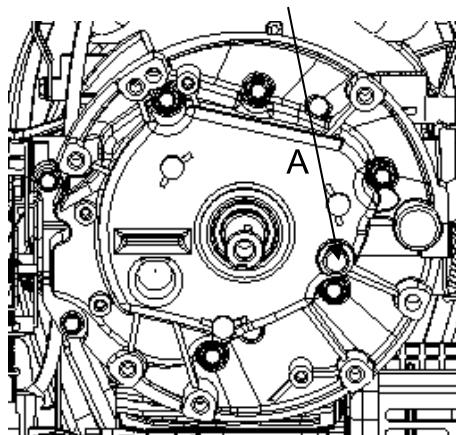
1. Двигатель должен вращаться до полной остановки, подождите, пока двигатель полностью остановится и охладится.
2. Отсоедините провод свечи зажигания и не работайте вблизи свечи зажигания.
3. Если двигатель все еще теплый, снимите пробку для спуска масла (A). Слейте масло в подходящую емкость.
4. Очистите пробку для спуска масла прежде чем поставить ее обратно.
5. Расположите двигатель вертикально. Выньте масляный щуп. Медленно добавьте новое рекомендованное масло примерно на 0.3л до верхнего уровня щупа. Не переполняйте бак.
6. Вставьте щуп.



**ВНИМАНИЕ:** Избегайте контакта с использованным моторным маслом. Мойте руки с мылом после замены масла.

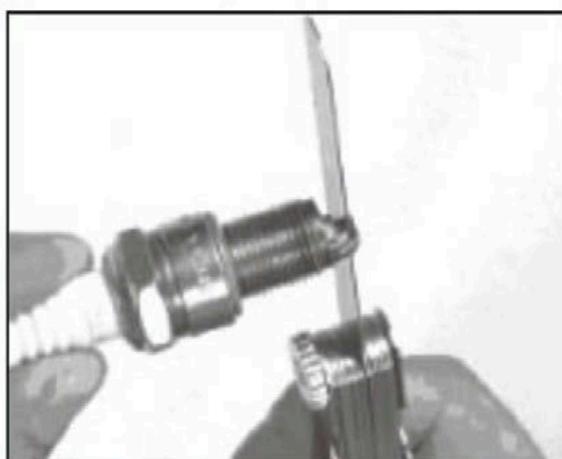
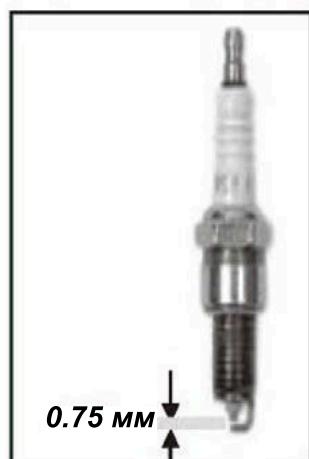


**ВНИМАНИЕ:** Использованное масло относится к группе опасных отходов. Необходимо принести использованное масло в плотно запечатанном контейнере в центр по переработке отходов. Не выбрасывайте масло вместе с бытовыми отходами.



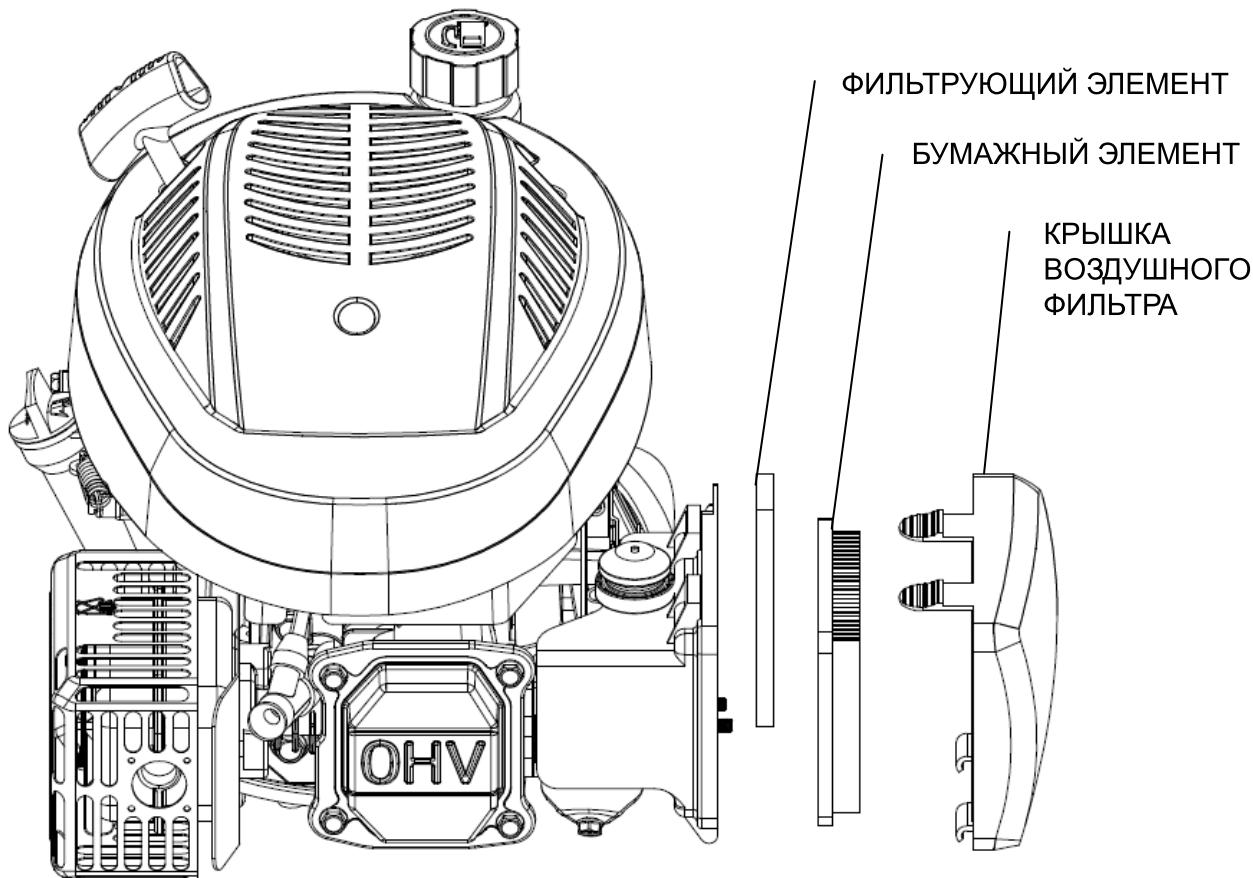
## СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ.

После того, как двигатель остыл, Выньте свечу зажигания и прочистите ее проволочной щеткой. Используя щуп, установите зазор в 0.75 мм ( 0.030"). Установите свечу зажигания, старайтесь не перетянуть.



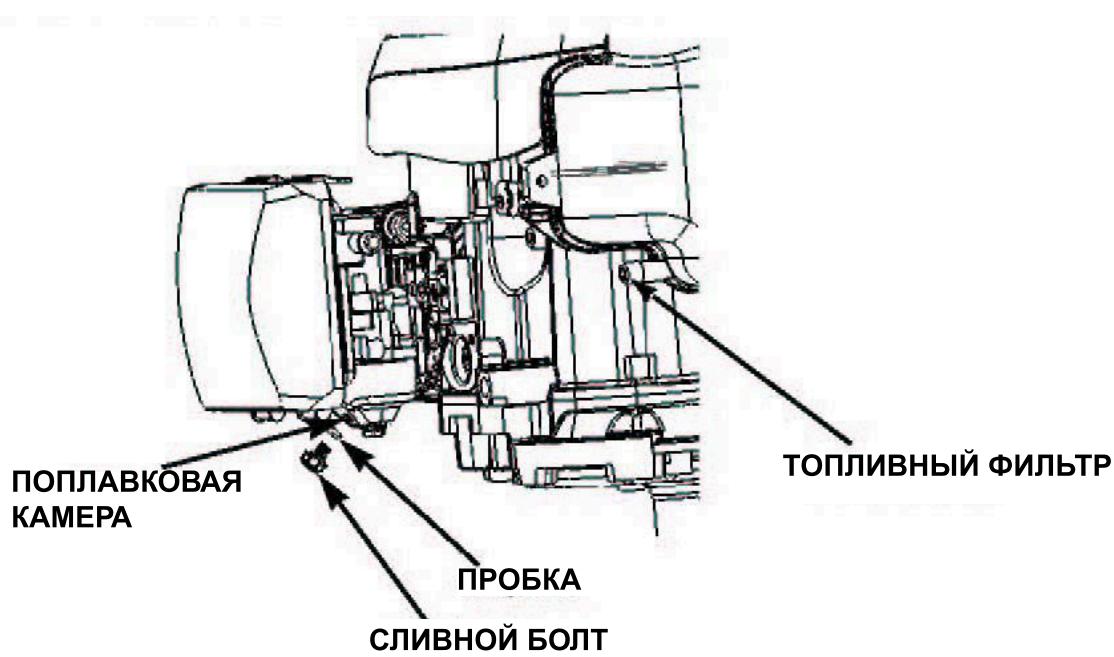
## ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Отсоедините крышку воздушного фильтра и снимите губку фильтра. Чтобы избежать падения предметов в воздухозаборник, замените крышку воздушного фильтра.



## СЛЕЙТЕ ТОПЛИВО ИЗ ТОПЛИВНОГО БАКА И КАРБЮРАТОРА

1. Поместите подходящий контейнер для бензина под карбюратор. Используйте воронку, чтобы избежать разлива топлива.
2. Снимите сливной болт, поверните рычаг топливного клапана в позицию ВКЛ.
3. После того, как топливо перелилось в контейнер, переустановите сливной болт и шайбу. Надежно затяните сливной болт.



## ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА

РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (4)		Перед каждым применением	Первый месяц или после 5 часов работы	Каждые 3 месяца	Каждые 6 месяцев	Каждый год или после 100 часов работы.	Каждые 2 года или после 250 часов работы.	Страница
ДЕТАЛЬ	Выполняется в течение каждого указанного месяца или после некоторого количества рабочих часов, в зависимости от того, какой срок наступит раньше.							
Масло для двигателя	Проверка	O						8
	Замена		O		O(2)			
Воздушный фильтр	Проверка	O						9
	Замена			O				
Свеча зажигания	Проверка регулирование					O		8
	Замена						O	
Маховик тормозных колодок (Типы)	Проверка				O			Инструкция
Топливный бак и фильтр	Замена					O(3)		Инструкция
Топливный канал	Проверка	Каждые 2 года (Заменить при необходимости)(3)						Инструкция
Клапанный зазор	Проверка регулирование					O(3)		Инструкция
Камера сгорания	Замена	После каждого 200 часов (3)						-

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ	Возможные причины	Решение проблемы
1. Проверьте топливо.	Закончилось топливо. Плохое качество топлива; двигатель хранился без добавления в бензин стабилизатора топлива или бензин не был слит; или была сделана заправка бензином плохого качества.	Заправьте топливный бак Слейте топливо из топливного бака и карбюратора (р.5). Заправьте свежим бензином
2. Снимите и проверьте свечу зажигания.	Свеча зажигания неисправна, загрязнена или неправильно выставлен свечной зазор.. Свеча зажигания намокла от топлива (залитый двигатель).	Замените свечу зажигания (р.8). Высушите и переустановите свечу зажигания..
3. Отнесите двигатель в сервисный центр или обратитесь к инструкции.	Топливный фильтр забит, карбюратор неисправен, зажигание неисправно, клапаны застряли и т.д.	При необходимости замените или отремонтируйте неисправные детали.
4. Нажмите кнопку запуска	В охлажденном состоянии	Нажмите кнопку запуска.

<b>НЕДОСТАТОЧНАЯ МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Решение проблемы</b>
1. Проверьте воздушный фильтр.	Элементы воздушного фильтра засорены.	Очистите или замените элементы воздушного фильтра (п.9). стр.13
2. Проверьте топливо.	Плохое качество топлива; двигатель хранился без добавления в бензин стабилизатора топлива или бензин не был слит; или была сделана заправка бензином плохого качества.	Слейте топливо из топливного бака и карбюратора (п.5). стр.13 Заправьте свежим бензином
3. Отнесите двигатель в сервисный центр, или обратитесь к инструкции.	Топливный фильтр забит, карбюратор неисправен, зажигание неисправно, клапаны застягли и т.д.	При необходимости замените или отремонтируйте неисправные элементы.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

<b>ДЕТАЛЬ</b>	<b>ТЕХ.ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>
Зазор между электродами свечи зажигания	0.028-0.031 дюймов (0.7-0.8 мм)	Смотрите стр. 8. стр.12
Клапанный зазор (в остывшем состоянии)	Входной клапан: 0.06 + 0.02 мм Выходной клапан: 0.08 + 0.02 мм	Обратитесь в сервисный центр
Другие технические характеристики		Нет никаких уточнений.

## ХРАНЕНИЕ

**Бензин не должен оставаться в баке дольше месяца.**

**Тщательно очистите косилку и храните в закрытом помещении в сухом месте.**

## ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Чтобы защитить окружающую среду, мы рекомендуем ознакомиться со следующей информацией:

Всегда используйте чистый неэтилированный бензин.

Всегда используйте воронку и или используйте регулятор уровня бензина, чтобы избежать разлива при заправке топливного бака.

Не заправляйте топливный банк полностью.

Не наливайте слишком много масла для двигателя.

При замене масла, убедитесь, что всё использованное масло собрано. Избегайте разлива масла.

Отнесите масло в центр переработки отходов.

Не выбрасывайте масляный фильтр в урну. Отнесите его в центр переработки отходов.

Если глушитель неисправен – замените его. При ремонте всегда используйте запасные части производителя.

Если карбюратор неисправен, отнесите его в сервисный центр.

Чистите воздушный фильтр согласно инструкции.

Если после нескольких лет работы, Ваша машина будет нуждаться в замене или больше Вам не понадобится, мы советуем отнести её в центр переработки отходов.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Фирменные запасные части поставляются сервисными центрами и поставщиками. Мы рекомендуем проходить ежегодный техосмотр оборудования для обеспечения безопасной эксплуатации. Чтобы произвести ремонт и купить запасные части, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого Вы приобрели машину.**